



Evropská rada

Brusel 19. října 2017
(OR. en)

EUCO 14/17

CO EUR 17
CONCL 5

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Předmět:	Zasedání Evropské rady (19. října 2017) – závěry

Delegace naleznou v příloze závěry, které přijala Evropská rada na výše uvedeném zasedání.

Na začátku zasedání podal člen Evropské rady zastupující členský stát, který vykonává šestiměsíční předsednictví Rady, obecný přehled o pokroku při provádění dřívějších závěrů Evropské rady.

I. MIGRACE

1. Přístup, který zaujaly členské státy a orgány EU k zajištění plné ochrany vnějších hranic, přináší výsledky a musí být konsolidován. Celkově dochází k výraznému oslabení migračních toků a poklesl počet úmrtí na moři.
2. Evropská rada je odhodlána nadále prosazovat komplexní, pragmatický a rozhodný přístup a uplatňovat ho, kdekoli je to nutné. Tento přístup zahrnuje:
 - pozorné sledování všech migračních tras a připravenost reagovat na veškeré nové trendy;
 - pragmatické, flexibilní a koordinované využívání veškerých nástrojů, které mají EU a členské státy k dispozici;
 - podporu přímo dotčených nebo zapojených členských států, mimo jiné i prostřednictvím trvalé podpory ze strany agentur EU;
 - intenzivní spolupráci s mezinárodními partnery, jakož i se zeměmi původu, tranzitu a odjezdu;
 - omezování faktorů motivujících k nelegální migraci prostřednictvím účinného navracení;
 - dostatečné finanční a další zdroje.

3. V zájmu upevnění a prohloubení tohoto přístupu na všech migračních trasách Evropská rada dále vyzývá k těmto krokům:

- prokázat plné odhodlání ke spolupráci s Tureckem v oblasti migrace a k podpoře zemí západního Balkánu;
- v plném rozsahu a nediskriminačním způsobem provádět dohodu mezi EU a Tureckem o zpětném přebírání osob se všemi členskými státy;
- zajistit výrazně lepší navracení prostřednictvím opatření na úrovni EU i na úrovni členských států, jako jsou účinné readmisní dohody a ujednání; dále posílit Evropskou agenturu pro pohraniční a pobřežní stráž, která by měla hrát větší úlohu při organizování navracení;
- zajistit, že mise a operace SBOP budou mít dostatečný počet pracovníků a jejich mandáty budou upraveny podle potřeby tak, aby mohly pomáhat v boji proti sítím obchodníků s lidmi a převaděčů a při narušování jejich operačních modelů; podporovat činnost našich partnerů ze skupiny G5 Sahel;
- využívat dobrovolné programy přesídlování a tyto programy vypracovávat ve spolupráci s mezinárodními partnery, zejména s Úřadem vysokého komisaře OSN pro uprchlíky;
- zlepšit sdílení informací a údajů v rámci EU, mezi členskými státy, agenturami působícími v oblasti SVV a misemi a operacemi SBOP, jakož i s mezinárodními partnery; v této souvislosti Evropská rada vyzývá k rozšíření činnosti fungujících společných vyšetřovacích týmů na příslušné země;
- vytvořit a uplatňovat nezbytné motivační prvky využíváním všech příslušných politik, nástrojů a prostředků EU, včetně rozvoje, obchodu a víz, v zájmu dosažení měřitelných výsledků, co se týče předcházení nelegální migraci a navracení nelegálních migrantů.

4. Pokud jde o trasu přes centrální Středomoří, Evropská rada:

- uznává významný přínos Itálie na trase přes centrální Středomoří;
- vyzývá k tomu, aby úsilí EU a podpora poskytovaná členskými státy, pokud jde o zastavování toků a zvyšování počtu návratů, jakož i o budování pevné spolupráce se zeměmi původu, tranzitu a odjezdu, pokračovaly;
- připomíná význam spolupráce s libyjskými orgány a všemi zeměmi sousedícími s Libyí pro posílení kapacit v oblasti správy hranic a zdůrazňuje naléhavou potřebu podporovat v Libyi rozvoj místních komunit podél migračních tras;
- povzbuzuje a vyzývá k podpoře, a to i finanční, pokud jde o úsilí Úřadu vysokého komisaře OSN pro uprchlíky a Mezinárodní organizace pro migraci (IOM) v Libyi, v oblasti Sahelu a v daném regionu, mimo jiné za účelem dalšího usnadnění dobrovolných návratů a přesídlování a zlepšení podmínek přijímání ve spolupráci s libyjskými orgány, s cílem zajistit humánní zacházení s migranty;
- zavazuje se, že zajistí dostatečné a cílené financování, mimo jiné prostřednictvím té části svěřenského fondu EU pro Afriku, která je určena severní Africe, s cílem podpořit potřebná opatření v severní Africe v souvislosti s migrací a financovat v roce 2017 a následujících letech všechny relevantní projekty, a to při včasném vyplácení prostředků. Ukládá Radě, aby za pomoci Komise neprodleně učinila operativní následné kroky s cílem zajistit splnění tohoto závazku před prosincovým zasedáním Evropské rady;
- vyzývá k zintenzivnění úsilí o urychlené zajištění stálé přítomnosti EU v Libyi při zohlednění místních podmínek.

5. S ohledem na nedávné zesílení migračních toků Evropská rada vyzývá k bedlivému sledování situace na trasách přes východní a západní Středomoří.
6. Evropská rada připomíná, že součástí jejího dlouhodobého přístupu k migraci je řešení základních příčin migrace a poskytování hospodářských a sociálních příležitostí v zemích tranzitu a původu. V této souvislosti Evropská rada vítá nedávné zřízení Evropského fondu pro udržitelný rozvoj, který podporuje investice v afrických zemích a v zemích evropského sousedství. Vítá rovněž provádění iniciativy Evropské investiční banky na posílení ekonomické odolnosti, která v zemích evropského sousedství mobilizuje investice. Se zájmem očekává jednání o spolupráci s africkými partnery na nadcházejícím summitu Africké unie a Evropské unie.
7. Evropská rada znovu zdůrazňuje svůj trvalý zájem na schengenském systému, a uvádí, že má v úmyslu se k Schengenu vrátit, jakmile to bude možné, při plném zohlednění přiměřených bezpečnostních zájmů členských států.
8. Evropská rada vítá dosavadní pokrok dosažený v oblasti reformy společného evropského azylového systému a v souladu se svými závěry z června roku 2017 vyzývá k dalšímu sbližování s cílem dosáhnout dohody, která zajistí správnou rovnováhu mezi odpovědností a solidaritou a odolnost vůči budoucím krizím. Evropská rada se touto záležitostí bude znovu zabývat na prosincovém zasedání a bude usilovat o dosažení konsensu během prvního pololetí roku 2018.

II. DIGITÁLNÍ EVROPA

9. Summit k digitální problematice konaný dne 29. září 2017 v Tallinu jednoznačně potvrdil, že digitální Evropa musí být silnější a soudržnější. Závěry z tohoto summitu, jež přednesl estonský premiér Jüri Ratas, představují vynikající základ pro další práci na všech úrovních.
10. Digitalizace skýtá nezměrné příležitosti pro inovace, růst a zaměstnanost, přispěje k naší konkurenceschopnosti v celosvětovém měřítku a posílí kreativní a kulturní rozmanitost. Chceme-li těchto příležitostí využít, je třeba, abychom společně řešili některé výzvy, které s sebou digitální transformace nese, a abychom podrobili revizi politiky, které jsou digitalizací dotčeny. Evropská rada je připravena učinit pro digitalizaci Evropy, co bude třeba.
11. Pro úspěšné budování digitální Evropy EU zejména potřebuje:
 - aby veřejná správa a veřejný sektor v jednotlivých zemích plně vstoupily do digitálního věku a aby v tomto ohledu šly příkladem: elektronická veřejná správa a zavádění nových technologií, přístupnost, jednotná správní místa a zásada „pouze jednou“, jakož i digitalizovaný veřejný sektor představují klíčové předpoklady pro sociální transformaci v našich zemích a pro podporu čtyř svobod EU. Evropská rada vyzývá k provedení tallinského ministerského prohlášení o elektronické veřejné správě;

- regulační rámec orientovaný na budoucnost: i nadále je naším zásadním úkolem završení strategie pro jednotný digitální trh ve všech jejích aspektech do konce roku 2018. Má-li být tato lhůta dodržena, je potřeba navzdory značnému dosavadnímu pokroku práci v této oblasti urychlit. Za tímto účelem by měla Rada pro dopravu, telekomunikace a energetiku (telekomunikace) na dodatečném zasedání dne 24. října jednat o možnostech, jak činnost věnovanou jednotnému digitálnímu trhu urychlit a stanovit její priority. Do konce roku 2017 by spolunormotvůrci měli dosáhnout dohody ve věci zeměpisného blokování, audiovizuálních mediálních služeb a doručování balíků. Do června roku 2018 by se pak měli rovněž dohodnout na návrhu upravujícím volný tok jiných než osobních údajů a na kodexu pro elektronické komunikace. Evropská rada zdůrazňuje, že je důležité zajistit patřičná pravidla pro toky údajů v obchodních dohodách se třetími zeměmi, aniž by byly dotčeny právní předpisy EU. Kromě toho by měla být přikládána prioritá jednáním o autorském právu a o směrnici o digitálním obsahu. Evropská rada rovněž zdůrazňuje nezbytnost zvýšené transparentnosti praktik platforem a jejich využívání;
- prvotřídní infrastrukturu a komunikační síť: v tomto ohledu je zapotřebí spolupráce na úrovni EU směřující mimo jiné k tomu, abychom na celém území EU disponovali velmi výkonnými vysokorychlostními pevnými i mobilními sítěmi (5G) světové úrovně a aby bylo do roku 2020 dosaženo větší koordinované dostupnosti spektra za konzistentních regulačních a ekonomických podmínek; za uvedeným účelem je pak nutno věnovat veškeré nezbytné legislativní zdroje včetně dostatečného počtu trialogů tomu, aby bylo dosaženo dohody v otázce kodexu pro elektronické komunikace, a to včetně nezbytných ustanovení týkajících se spektra;
- společný přístup ke kybernetické bezpečnosti: pro digitální svět je nezbytností důvěra, a má-li být důvěry dosaženo, musíme zajistit proaktivnější bezpečnost ve všech digitálních politikách již od stadia návrhu, poskytovat odpovídající certifikaci bezpečnosti produktů a služeb a posílit naši schopnost předcházet kybernetickým útokům, odrazovat od nich, odhalovat je a reagovat na ně. Návrhy Komise týkající se kybernetické bezpečnosti by proto měly být vypracovávány holisticky, měly by být včas předkládány a neprodleně projednávány, a to na základě akčního plánu, jejž stanoví Rada;

- boj proti terorismu a trestné činnosti páchané na internetu: je třeba zintenzivnit úsilí v tomto ohledu, jak Evropská rada vymezila ve svých závěrech ze zasedání konaného v červnu roku 2017. Evropská rada vítá sdělení Komise o boji proti nezákonnému obsahu on-line a opětovně potvrzuje, že je připravena v případě potřeby podpořit vhodná opatření na úrovni EU;
- trhy práce a systémy vzdělávání a odborné přípravy vhodné pro digitální věk: je třeba investic do digitálních dovedností, aby všichni evropští občané měli silnější postavení a lepší dovednosti;
- soustředěné úsilí v oblasti výzkumu a vývoje a v oblasti investic: je třeba podporovat nové formy podnikání a poskytovat stimulaci a asistenci, pokud jde o digitální transformaci průmyslu a služeb. V tomto ohledu mohou napomoci nástroje EU, jako jsou rámcové programy EU včetně programu Horizont 2020, evropské strukturální a investiční fondy a Evropský fond pro strategické investice. EU by měla rovněž posoudit možnosti, jak vybudovat vhodné struktury a stanovit financování na podporu průlomových inovací;
- reagovat neodkladně na nové trendy: jedná se například o otázky umělé inteligence a technologií blockchain, přičemž je současně třeba zajistit vysokou úroveň ochrany údajů, digitálních práv a etických norem. Evropská rada vyzývá Komisi, aby nejpozději na začátku roku 2018 předložila evropský přístup k umělé inteligenci; dále Komisi vybízí, aby předložila nezbytné iniciativy pro posílení rámcových podmínek, jež by EU umožnily prozkoumat nové trhy na základě radikálních inovací zohledňujících rizika a potvrdit vedoucí úlohu svého průmyslu;

- účinný a spravedlivý systém zdanění vhodný pro digitální věk: je důležité zajistit, aby všechny společnosti odváděly svůj spravedlivý díl daní a aby v tomto ohledu panovaly v celosvětovém měřítku rovné podmínky v souladu s činností, jež v současné době probíhá v rámci OECD. Evropská rada vyzývá Radu, aby pokračovala v projednávání sdělení Komise o této otázce, a se zájmem očekává příslušné návrhy Komise, jež by měly být předloženy nejpozději na začátku roku 2018.

12. Naším cílem musí být vytvoření integrovanějšího jednotného trhu a zajištění praktických přínosů pro evropské občany i podniky. Evropská rada bude vývoj v této oblasti bedlivě sledovat a bude poskytovat potřebné pokyny. Vybízí orgány EU k intenzivnější legislativní činnosti a vyzývá členské státy, aby provedly příslušné právní předpisy EU a přijaly v rámci svých pravomocí všechna potřebná opatření v zájmu utváření nového digitálního věku. Evropská rada bude na své úrovni řešit otázky, které nelze vyřešit na úrovni Rady.

III. BEZPEČNOST A OBRANA

13. Evropská rada připomíná své závěry z června roku 2017. Vítá významný pokrok, jehož členské státy dosáhly při přípravě oznámení o stálé strukturované spolupráci (PESCO), včetně společného seznamu závazků, a o řízení této spolupráce. Vyzývá členské státy, které jsou s to se stálé strukturované spolupráce účastnit, aby takový záměr neprodleně oznámily Radě a vysoké představitele. Tato spolupráce by tak mohla být zahájena do konce roku s cílem urychleně realizovat stanovené závazky včetně spuštění prvních projektů. Evropská rada vítá práci, již dosud vykonali spolunormotvůrci v souvislosti s návrhem Komise týkajícím se Programu rozvoje evropského obranného průmyslu. Vyzývá k dosažení dohody v rámci Rady do konce roku s cílem uzavřít co nejdříve jednání s Evropským parlamentem, aby první projekty, jež členské státy v oblasti schopností určí, mohly být financovány v roce 2019.
14. Vyzývá členské státy, aby v rámci Evropského obranného fondu vytvořily flexibilní a robustní mechanismy financování, díky nimž by bylo umožněno společné pořizování schopností nebo jejich společné udržování a jež by představovaly způsob, jak zlepšit přístup ke špičkovým schopnostem. Cílem je zajistit schopnosti, zabezpečit konkurenceschopnou, inovativní a vyváženou základnu pro evropský obranný průmysl v celé EU, mimo jiné přeshraniční spoluprací a účastí malých a středních podniků, a přispět k posílení evropské spolupráce v oblasti obrany, zejména využíváním synergických účinků a mobilizací podpory EU, jež doplní financování poskytované členskými státy. Rozvoj evropského obranného průmyslu bude rovněž vyžadovat podporu EU pro investice v oblasti bezpečnosti a obrany ze strany malých a středních podniků a společností se střední tržní kapitalizací. Vyzývá rovněž EIB, aby posoudila další kroky v zájmu podpory investic do obranného výzkumu a vývoje. Kromě toho vítá zahájení zkušebního provedení koordinovaného každoročního přezkumu v oblasti obrany (CARD), který by měl přispět k podpoře posílené spolupráce v oblasti obrany mezi členskými státy.

15. Evropská rada zdůrazňuje, že je důležité, aby se PESCO, Evropský obranný fond a CARD vzájemně posilovaly, a přispěly tak ke zintenzivnění spolupráce v oblasti obrany mezi členskými státy.
16. Evropská rada se k této otázce vrátí v prosinci roku 2017 a posoudí dosažený pokrok, pokud jde o všechny aspekty agendy vnější bezpečnosti a obrany, jak bylo stanoveno v prosinci roku 2016.

IV. VNĚJŠÍ VZTAHY

17. Evropská rada vedla rozpravu o vztazích s Tureckem.
18. Evropská rada vyzývá KLDR, aby bez dalšího odkladu plně a bezpodmínečně splnila své závazky, které vyplývají z rezolucí Rady bezpečnosti OSN, a aby v plném rozsahu a ověřitelným a nezvratným způsobem upustila od jaderného programu a programu balistických raket. Jednání KLDR z poslední doby je nepřijatelné a představuje závažnou hrozbu pro Korejský poloostrov i další oblasti. Evropská rada zdůrazňuje, že trvalého míru a denuklearizace Korejského poloostrova musí být dosaženo mírovými prostředky prostřednictvím věrohodného a smysluplného dialogu. Režim sankcí EU vůči KLDR byl dále zpřísněn autonomními sankcemi EU, které přijala Rada pro zahraniční věci dne 16. října 2017. Evropská rada zváží za úzké konzultace s partnery další opatření a EU bude i nadále oslovovat třetí země a nabádat je k úplnému uplatňování sankcí OSN.
19. Evropská rada znovu zdůrazňuje, že plně podporuje dohodu s Íránem o jaderném programu, a potvrzuje prohlášení Rady pro zahraniční věci ze dne 16. října 2017.